



# 文大校訊

CHINESE CULTURE UNIVERSITY INFORMATION ON CAMPUS

250 專刊

中華民國九十一年十二月五日 星期四

## 內容提要

### 功在韓文

中國文化大學董事長張鏡湖今年十月九日韓文節獲韓國總統金大中頒贈「韓文發展有功者獎」，為我國唯一獲獎者。



發行人：張鏡湖 社長：林彩梅 顧問：彭振剛、周伯乃、唐彥博、賴祥蔚 主編：鄭宜峰  
印刷：華岡印刷廠 地址：台北市陽明山華岡路 55 號 電郵：editor@staff.pccu.edu.tw 電話：(02) 28610511 轉 407

## 董事長張鏡湖赴韓接受韓國大統領獎始末

文 / 林明德

### 壹、董事長對韓文教育之貢獻獲得肯定

本校張董事長鏡湖博士一向對韓文教育及中韓文化交流相當重視，與韓國往來非常密切。文大韓文系發展快速，績效良好廣獲各界好評。迄目前為止，本校已與韓國二十所大學締結了姊妹校關係。文大可能是全世界與韓國關係最為密切的學校。

筆者長期在韓文系執教，於張董事長對於韓文教育及中韓文化交流的貢獻，知之甚詳，已另文在本期文大通訊介紹。

最近董事長榮獲韓國總統獎，筆者有幸追隨前往韓國，因而特撰此文介紹其始末。

### 貳、韓國政府決定表揚張董事長

張董事長對於韓文教育的長期關注，深受各界人士的肯定，韓國政府為了感謝其貢獻，決定邀請張董事長赴韓給予表揚。九月中旬，韓國駐台北代表部的郭汎洙領事來電表示，韓國政府決定要在今年十月九日韓文節，公開頒獎表揚董事長對韓文教育所做的貢獻。張董事長所獲得的獎為「韓文發展有功者獎」，該獎分為「大統領獎」及「國務總理獎」兩種，張董事長所獲得的是「大統領獎」，層級較高。喜訊傳來，校內同仁莫不歡欣鼓舞。

### 參、韓國駐華代表設宴慶賀

董事長之所以獲得韓國政府的表揚，是因他對韓文教育的長期貢獻。而將此貢獻呈報韓國政府的，是韓國駐台北代表部孫薰代表。今年六月郭領事來電，要筆者提供張董事長對韓文教育貢獻的資料，筆者備妥資料後，送交代表部，由孫代表推薦給韓國政府。韓國政府經嚴格而慎重的審查之後，確認了董事長對韓文教育的貢獻之重大，因此決定頒授大統領獎。

為了感謝董事長長期為韓文教育所做的貢獻，並慶賀董事長即將獲得大統領的「韓文發展有功者獎」，孫代表伉儷特別於九月二十七日晚上，在漢城市凱悅飯店設宴招待董事長及其夫人穆閩珠董事和林彩梅校長，作陪的有郭領事夫婦和筆者等人。孫代表除了強調中華民國與韓國關係之密切外，還特別感謝董事長對韓文教育及中韓文化交流所做的貢獻。董事長伉儷與林校長也都提到本校對韓文教育的重視，也表示要為兩國的親善交流而努力。雙方在往後還要繼續為兩國邦誼



董事長張鏡湖為我國唯一獲韓國總統金大中頒贈「韓文發展有功者獎」。

而努力之默契與期許下，愉快地結束了晚宴。

### 肆、韓國姊妹校紛紛來電道賀

得知本校董事長即將獲得韓國政府之表揚後，許多姊妹學校紛紛來電致賀。最早來電的是韓國的湖南大學。該校白蘭教授代表校方來電向董事長表示祝賀，同時提到該校董事長及校長將專程前往漢城向董事長致意，並擺設晚宴以示慶祝。此外建國大學、誠信女子大學、東國大學、淑明女子大學、市立仁川大學、嶺南大學等校，也都來電祝賀，他們都希望能與張董事長在韓會晤，並接受其招待。由此可見本校的韓國姊妹校對董事長獲獎之關心。不過由於訪韓時間有限，無法接受，只好一一婉謝。

### 伍、董事長經俄赴韓

韓國政府決定於今年韓文節(十月九日)上午在國家劇院表揚董事長，因此董事長必須在十月九日之前抵達韓國。由於先前張董事長剛好應邀要前往海參威，參加



張董事長獲「韓文發展有功者獎」，由校長林彩梅(右二)、學務長高輝(左一)、總務長唐彥博(左二)、韓文系教授林明德(右一)等人陪同前往韓國受獎。



韓國統一部前部長朴在圭肯定張董事長對韓文教育的貢獻。林校長特贈朴在圭一本《華岡之美》攝影集，以介紹文大風光。

在遠東大學召開的「東北亞大學董事長校長會議」第一次執委會，隨行者尚有本校林彩梅校長、高輝學務長及俄文系李細梅主任。在結束遠東大學的會議後，若先行返台再赴韓的話，僅能在國內停留一天，但會增加許多不便。因此就在結束訪俄之行後，於十月五日從海參威搭機逕飛漢城。如此既可提早抵達，又可順道拜訪韓國姊妹學校。

我駐韓代表部於得知本校董事長將榮獲韓國總統(大統領)獎的消息，並安排專人於十月五日到機場迎接張董事長一行。次日筆者與唐彥博總務長聯袂自台赴韓，我駐韓代表部的黃恒勝先生也特別前來接機，在抵達漢城樂

天飯店後，筆者即與總務長前去拜見董事長及校長，並報告次日在韓之行程。

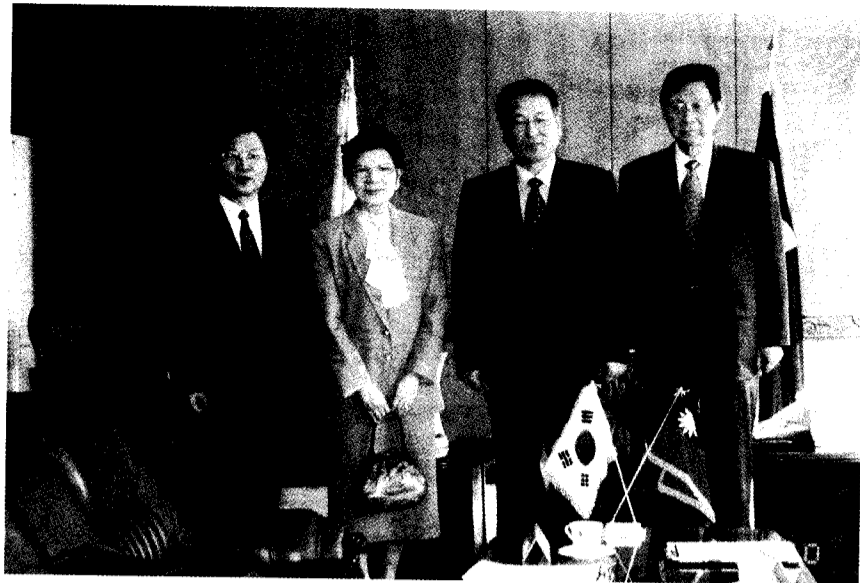
### 陸、拜訪龍仁大學

龍仁大學是一所綜合大學，其體育、文化、藝術之成就聞名於世。此次釜山亞運，該校所獲得的獎牌，居全韓各大學之冠。該校金正幸校長，與我國關係相當密切，曾頒贈陳水扁總統名譽博士學位。

十月七日早上，張董事長一行搭乘我駐韓代表部所提供的車輛，前往龍仁大學拜訪。龍仁大學位於漢城南部的龍仁，開車需一個多小時。董事長抵達該校時，金校長親率該校重要主管，在樓下恭候，場面盛大。



張董事長、林校長等人參訪姊妹校龍仁大學，與金正幸校長（前左四）等人合影。



張董事長、林校長等人參訪姊妹校仁荷大學，與洪承湧校長（右二）等人合影。

進了會客室後，金校長首先致歡迎詞，接著一一介紹該校各級主管，包括該校副校長、企劃處長、大學院長、教務長、學務長、總務長等，陣容龐大。金校長除介紹龍仁大學的現況、優良傳統，以及未來發展外，並渴望要加強與本校交流。張董事長及林校長也都盛讚該校的優點，同時也同意加強雙方交流。在看完介紹龍仁大學的影片後，開始參觀校區。金校長首先帶領我們前去觀摩該校最引以為傲的各項體育設施，同時也參觀該校文物，以及古物維修現場。金校長也安排目前交換到該校就讀的本校韓文系學生，前來拜見董事長與校長等人，董事長及校長一一垂詢其課業及生活，並拍照留念。

是日中午龍仁大學以豐盛的午餐招待張董事長一行。席間交談愉快，賓主盡歡。張董事長表示感謝該校的隆重接待，並歡迎龍仁大學的校長、副校長等人前來文大訪問。午宴時，龍仁大學提出希望增加交換學生名額的要求，林校長欣然同意，該校也希望與本校交換教授。午宴後，張董事長一行結束龍仁大學的訪問，搭車前往仁荷大學。

#### 洪、訪問仁荷大學

仁荷大學位於仁川市，是一所歷史悠久的名門大學，其創辦人為韓國第一任總統李承晚博士。李總統為了振興韓國工業，因此創辦了仁荷工科學大學，其後仁荷大學改由韓進財團經營。韓進財團的事業龐大，子公司極多，其中大韓航空與韓進海運，更是有名，其經營範圍遍及世界各地。

仁荷大學在十餘年前，曾多次派遣其中文系學生，前來本校研習中文，雙方曾簽定學生語文研習交流辦法。從此仁荷大學就一直片面地將本校視為姊妹校，曾將本校之風景照片刊印在該校月曆上。其後兩校正式簽定了姊妹校協議，並開始與本校進行學生交換，目前本校有同學在該校就讀。

仁荷大學對於張董事長與林校長的到訪非常重視。為表示歡迎之意，仁荷大學特派專車接送。十月七日下午一點，仁荷大學的洪主任及相關人員，駕車抵達龍仁大學來接董事長一行。在抵達仁荷大學後，董事長先行拜會洪承湧校長，洪校長親率該校副校長、企劃處長及校內重要主管，前來歡迎，任教於仁荷大學的本校校友崔翼晚教授及蔡瑛純教授也到場歡迎。洪校長在致詞時表示，仁荷大學與文化大學關係極為密切，過去曾有不少的交流，尤其是該校的老董事長，也是韓進集團的創辦人趙重勳會長，曾獲本校的名譽學位。洪校長希望今後加強雙方之交流，張董事長與林校長也都表示讚同。

其後之座談由該校副校長主持，他過去曾經負責該校的國際交流事務，仁荷大學學生多次來華研習中文也是由他承辦的。座談時，雙方就教授交換、學生交流、國際會議之召開等議題，做了深入而廣泛的意見交換。結束了座談之後，仁荷大學副校長帶我們去參觀校區，首先參觀正在施工的圖書館，接著參觀其資訊中心，然後參觀了仁荷大學引以

為傲的風險企業館。仁荷大學最早雖以工學院起家，但近年來該校對物流、國際貿易等商學課程甚為重視，尤其對高利潤、高風險的風險企業之研究，更是不餘遺力。因此仁荷大學投注不少的人力與物力在研究先進而高利潤的風險企業上。

參觀了風險企業館後，洪主任帶我們去參觀仁荷大學的宿舍，在此之前就讀於仁荷大學的本校同學們早就前來拜見張董事長與林校長，並與母校師長拍照留念，張董事長與林校長也一一垂詢他們在韓情況。仁荷大學宿舍蓋得美侖美奐，內部的健身房、休閒中心、電腦室等新進設備應有盡有，我們的學生都住在裡面。管理宿舍的舍監是由教授出任，足見仁荷大學對學生住宿問題的重視。

當晚仁荷大學以豐盛的晚餐招待張董事長與林校長等人。仁荷大學洪校長曾任韓國海洋水產部次長，對於前來我國訪問，並參觀基隆、高雄兩港之事甚感興趣，董事長與校長也都表示歡迎洪校長來訪。當晚張董事長還特別提到過去他對臺韓雙方關係的重視，也曾經為臺韓雙方的復航做過努力。洪校長就任仁荷大學校長不久，雖然初次與張董事長見面，可是一見如故，晚宴在賓主盡歡，充滿喜悅，期待再相逢的氣氛下結束。由仁荷大學派車將我們送回漢城的樂天飯店。

#### 別、駐韓李代表極力推崇本校

在中華民國與韓國有外交關係時，我駐韓大使館位於全韓最為熱鬧的「明洞」，館舍之大，居

全韓各國使館之冠。斷交後不久，我國在漢城成立了駐韓國台北代表部。現任代表為李宗儒先生。李代表在獲悉張董事長即將獲得韓國政府表揚的消息後，極為欣慰，決定要宴請張董事長，以表慶賀。

十月八日早上代表部文化組的黃恒勝先生前來樂天飯店接董事長等人前去代表部，拜會李宗儒代表。由於代表部裡面有許多華岡校友，因此李代表特別安排任職於代表部的所有本校校友前來拜見張董事長與林校長等人。目前在代表部當中有十位華岡校友，其中畢業於本校韓文系的一級主管有代表新聞局的趙義弘校友，和負責安全業務的黃榮華校友，以及來自外交部的劉順達校友。此外館內尚有劉明良校友、顏國瑞校友、劉俊男校友等人，除了韓文系的校友外，還有畢業於市政系及陸軍所等系所的校友。任職於駐韓代表部的本校校友人數最多，能力甚強，工作認真，深獲李代表的讚賞。李代表一再讚揚本校的教育成果，他說如果沒有華岡校友協助的話，代表部的業務是無法推動的。本校為國育才，貢獻之大，由此可見一斑。

中午李代表率代表部的一級主管們在 KOREANA 大飯店宴請張董事長等人。午宴時，李代表談到在韓的外交工作，同時建議本校頒贈名譽博士學位給韓國國會議員鄭在文先生。鄭先生一向熱愛中華民國，對於臺韓邦誼貢獻甚大，董事長與校長表示將積極配合，不過須將鄭先生之相關資



張董事長、林校長等人前往拜會我國駐韓代表李宗儒（前左三），以及任職代表部的文大校友。



韓國教育部前部長也是湖南大學校長尹亨燮（左一）等設宴款待張董事長一行。



韓國統一部前部長朴在圭特贈花籃致賀張董事長獲獎。



張董事長獲頒「韓文發展有功者獎」受獎現場。

料送交校內相關委員會審查，通過後始可頒授。午宴時，張董事長還提到過去文化大學及他本人對中韓邦交的關心，以及對復航所做的努力。最後就在共同為兩國的友誼而努力的氣氛下，結束了午宴。(有關本校頒授鄭在文先生名譽博士學位案，已順利通過，鄭先生在十一月二十一日來訪，並接受本校頒授名譽博士學位)

#### 玖、在韓會見高科技公司主管

本校數位地球中心乃是結合電腦資訊、地球科學、衛星等技術而成立的，此一設備及技術在國內可說是最先進的，凡是前來文大訪問，參觀過該中心的人，無不讚不絕口。董事長對該中心極為重視，過去曾到美國、新加坡等地考察相關設備。而韓國現代集團旗下有個 e-HD 公司，此公司代理一家美國衛星公司的全亞洲業務，拜訪此家公司並參觀其設備，可能對本校數位地球中心會有極大的助益。因此本校資訊中心李天任主任有意與董事長一起前去韓國拜訪該公司，但因該公司門禁森嚴，不輕易對外開放，最後只好透過韓國前統一部朴在圭部長的安排，與該公司相關人員見面。該公司派遣其高級主管李廷二與黃允樂兩位先生，攜帶相關的設備與資料，於十月八日下午三點前來樂天大飯店，向張董事長等人做簡報。該公司的尖端技術，可運用到航空、氣象、偵測，甚至軍事等方面，因此韓國政府對該公司管制甚嚴，非經事先申請許可，一般人是無法前去參觀該公司的。在做完簡

報後，該公司的主管表示最近打算來台訪問，除拜訪本校張董事長、林校長，參觀本校數位地球中心外，並將討論彼此合作的可行性。

#### 拾、尹部長設宴祝賀董事長

湖南大學尹亨燮校長曾擔任過韓國的教育部長及建國大學總長等職。本校與韓國的學生交流，是在張董事長訪韓時，與當時擔任建國大學校長的尹亨燮先生談妥後開始進行的，其後此一交換辦法擴及到其他韓國的姊妹學校，進而也帶動了本校與他國姊妹校之交流。

為祝賀本校董事長即將榮獲韓國總統獎，尹校長親率該校企劃處處長、主任秘書、國際交流合作室主任等人前來漢城樂天飯店，設宴招待張董事長。該校董事長朴基仁博士本欲親自北上漢城道賀，但因身感微恙，而不克前來，特派其夫人(也是該校創辦人)及其公子上京祝賀。

此次張董事長之所以會獲得韓國總統獎，是因為他對推動韓文教育有極大之貢獻，因此尹校長特別準備了兩種和韓文有關的禮物，其一是最具權威的大字典一套，國立國語研究所編印的，是送給張董事長的賀禮，而另外一項禮物是，韓國第一所韓文學校第一屆畢業生的畢業證書，經過精緻裝框的彩色影本，也是尹校長父親的畢業證書，其正本目前存放在延世大學博物館中。尹校長及該校董事長朴基仁先生即將於明年三月來華參加本校校慶，並接受榮譽博士學位之頒

贈。尹校長一向豪爽幽默，因此整個晚宴在輕鬆愉快的歡樂聲中結束了。

#### 拾壹、朴部長送花祝賀董事長

朴在圭先生原本是本校的姊妹校韓國慶南大學的校長，在其領導下，慶南大學與本校關係極為密切，雙方一直有意為增進兩國的邦誼而努力。慶南大學設有遠東問題研究所，及北韓問題研究院，是世界上研究北韓問題最具權威的機構。由於朴校長研究北韓的權威受到當局的肯定，因此韓國總統金大中特別延攬其入閣，擔任統一部部長。他在部長任內，曾多次訪問北韓，金大中總統之所以能獲得諾貝爾和平獎，主要是因為金大總統對南北韓關係做了破冰之旅的重大貢獻，事實上其幕後功臣就是朴在圭部長。如果沒有朴部長的奔波與斡旋，南北韓關係未必能夠突破，而金大總統也未必能夠獲得諾貝爾和平獎。張董事長在赴韓接受表揚前，之所以會到海參威的遠東大學，參加東北亞校長會議，也是朴部長的安排，此次前往漢城剛好碰到釜山亞運在韓舉行，大飯店都客滿了，也是靠朴部長的關係，才住進了樂天大飯店。朴部長得知張董事長獲得金大總統獎，因此特別送了一大籃鮮花到飯店，以表示對張董事長由衷之祝賀。

為了表達對韓文發展有重大貢獻的人士之敬意與謝意，韓國政府每年在十月九日韓文節當天，都會特別自選拔對韓文發展有貢獻的人士，加以表揚。今年獲此殊榮者，除本校張董事長外，尚

有來自美國、日本、德國、香港、烏茲別克的學者。不過其中僅有張董事長及來自美國的校長為真正的外國人士，其餘五位均為旅居海外，對當地韓文教育有貢獻的韓國學者。至於其國內人士，則有韓文文化研究院理事長獲此表揚。表揚分為總統層級的「大統領獎」及相當於我國行政院院長層級的「國務總理獎」等。其中獲得「大統領獎」的僅有張董事長及韓文文化研究院理事長兩人，兩位獲獎的外籍人士當中，僅有張董事長獲得金大中「大統領獎」，另一位美國人則獲得層級較低的「國務總理獎」。

十月九日早上，韓國文化觀光部安排在有一千七百個坐席的國立劇場(國家劇院)，公開表揚張董事長等人。獲獎者依序上台領獎。來自世界各地的獲獎者上台領獎時，有官方攝影師為他們拍照，而韓國政府也在公開表揚的前幾天正式連同照片，發佈新聞稿，刊載於韓國報上。頒獎當天，除表揚對韓文有貢獻的人士外，也頒獎給獲得「世宗文化獎」的得主。是日上午，本校的姊妹校淑明女子大學總長(校長)李慶淑親率該校中文系教授，歷臨國家劇院頒獎現場，向張董事長獻花表達賀意。此外尚有建國大學師生代表前來祝賀。大韓國退伍軍人協會臺灣分會會長孫福奎先生也特地來函，代表總會會長及臺灣分會向董事長獻花，同時攝影留念。再者，誠信女子大學總長李慶子、湖南大學總長尹亨燮等人士，原本也想親自率



姊妹校淑明女子大學校長李慶淑親臨國家劇院頒獎典禮現場，向張董事長獻花表達賀意。



姊妹校建國大學師生代表與大韓民國退伍軍人協會臺灣分會會長孫福奎先生(前左五)特地前往向張董事長獻花致賀。



姊妹校誠信女子大學校長李慶子（左三）前往飯店，向張董事長致賀。



韓國文化觀光部長接見張董事長，肯定他對韓文教育的貢獻。

團前來祝賀，但因會場管制，申請入場之期限已過，而未克入場。

頒獎結束之後，接著在現場觀賞慶祝公演，由漢陽大學舞蹈系同學上台表演，節目相當精彩，經由舞者的舞技，將韓文的奧妙，透過各種的舞姿予以展現，這些舞者，以維妙維肖的舞姿，將韓文深奧的意境，表現在佳賓面前。其舞姿之靈巧，動作之精湛，技巧之純熟，燈光之炫麗，音樂之動人，讓觀眾如癡如醉感嘆不已。

在觀賞公演之後，由國立國語研究院院長招待來自國外的得獎人士及其隨行人員。午宴後，國外獲獎者應邀到文化觀光部，去拜見部長，在與部長見面時，部長除強調韓國政府對海外韓語教育的重視外，並垂詢各地韓文教育的情況。來自各國的獲獎者，也分別提出海外韓語教育的種種困難，希望韓國政府能夠多加重視，部長也逐一作答。在結束座談之後，部長贈送每位嘉賓一份精美禮品，同時提供往返韓國的相關費用和旅遊經費。

**拾貳、誠信女大李校長來賀**

在得悉此次張董事長將獲得韓國政府表揚之消息後，許多韓國姊妹校紛紛來電祝賀，同時表示希望能在韓國與董事長見面，並設宴招待張董事長。然因董事長在韓時間有限，除了接受湖南大學之晚宴外，僅能安排較早來電請求見面的誠信女子大學校長李慶子在樂天飯店見面，十月九日下午四點，李校長率領該校教授

前來，在一樓咖啡廳與董事長和林校長等人見面。李校長除當面向張董事長表達祝賀之意外，並詳細介紹該校最近的發展，歡迎我們前去參觀該校新闢的休閒校地。見面時，雙方對兩校各種交流做了廣泛的討論。李慶子校長是淑明女子大學李慶淑校長的親妹妹，兩姊妹都當上大學校長，他們的大學皆與本校締結了姐妹關係，這可說是中韓大學交流史上的一段佳話。

**拾參、在韓校友為董事長舉辦慶賀晚宴**

此次張董事長由於過去的長期貢獻，得到韓國政府肯定，因而得以榮獲韓國大總統獎，消息傳來，校內外師生無不歡欣鼓舞。隨同張董事長前去韓國的林校長，以及高學務長、唐總務長和筆者，也都與有榮焉。不但如此，曾在本校留學的韓籍校友們，在得知此一喜訊後，也都覺得必須為張董事長舉辦慶賀晚宴。十月九日晚上，韓籍校友數十名，齊聚在樂天飯店三十七樓的高級餐館中，等待張董事長等人的光臨。是日參加晚宴者，除了韓籍校友會會長李庸旭教授，以及高齡八十餘歲的校友李勳鐘教授等。同時曾獲本校名譽博士學位的韓哲洙大使、林德圭社長、朴永姬總裁，以及曾在本校任教的李相翌、成元慶教授等人也都前來參加，老幹新枝同聲祝賀。此外，目前在韓國代表部服務的華籍校友趙義弘等人，也都連袂前來道賀，中外嘉賓齊聚一

堂共同慶祝。當晚張董事長表示，金大中大統領曾榮獲諾貝爾和平獎，他本人能夠獲得金大「大統領獎」倍感榮幸。此外，張董事長又提到韓國政府會頒授總統獎給無邦交國的人士，足見韓國政府對我國也極重視。在董事長致詞後，林校長接著介紹本校的近況，和新館之興建，以及未來之發展。董事長和林校長皆表示歡迎校友抽空返校參觀，並接受便餐招待。筆者也奉董事長之命，把本校將在明年和後年召開與韓國有關的國際學術會議之事，向各位校友報告。晚宴在一片歡欣與不捨的氣氛下，劃下休止符。

**拾肆、與國際同濟會朴總裁見面**

朴永姬女士是大韓民國漢城人，畢業於國立漢城大學，去年曾榮獲本校名譽博士學位，年輕時從事教育工作，對於社會福利及青少年問題極為關心，她曾擔任韓國國際同濟會總裁(相當於我國的總會長)，對於同濟會的事務一向很熱心。過去她曾多次捐贈巨額獎學金給漢城大學，去年也捐贈了美金十萬元給本校韓文系。今年六月張董事長前往韓國，接受湖南大學名譽博士學位時，朴總裁前來拜會張董事長。此次張董事長前往韓國領獎，朴女士也特地前來參加十月九日的校友慶賀晚宴。

**拾伍、董事長載譽歸國**

在結束韓國的一切活動後，張董事長與林校長等一行人，搭乘國泰航空公司的班機返國。是日

早上我駐韓代表部的黃恒勝先生一大早就到飯店來接我們去機場。所有來韓的成員心情皆極為愉快，在一路談笑聲中，抵達了仁川國際機場。辦完手續搭上飛機返抵國門時，約在當天的中午。董事長通關入境時，學校的重要主管，包括教務長、主任秘書、人事室主任和機要秘書，以及同學代表們皆來接機。他們個個展現笑容，拿著紅布條，一起等待華岡大家長張董事長的載譽歸國。當董事長走到入境大廳後，大家拉開紅布條一起與董事長在機場大廳拍照留念。這時大廳的許多人都把目光投注在「恭賀張董事長榮獲金大中大統領獎」的紅布條上。此刻，大家都很高興，而一向關心韓文系，長期為韓文教育不辭辛勞貢獻心血的張董事長想必是最愉快的人。

**拾陸、後記**

此次張董事長之所以能夠得到韓國政府之肯定，並榮獲總統獎，除了張董事長長期致力於韓文教育外，其幕後還有一位遵照董事長之指示，默默在推動與韓國交流的林校長在長期配合，如果說金大中總統榮獲諾貝爾和平獎有部分的功勞是來自朴在圭部長的話，那麼張董事長的金大中總統獎當中，也包含了林校長多年努力的心血，相信林校長也會同感高興。同時希望能夠讓董事長、校長的興學熱忱，尤其是對國際文化交流的重視，廣為世人所知，更希望文大的美譽傳世界。

(本文作者為文大韓文系教授)



在韓校友為張董事長舉辦慶賀晚宴。